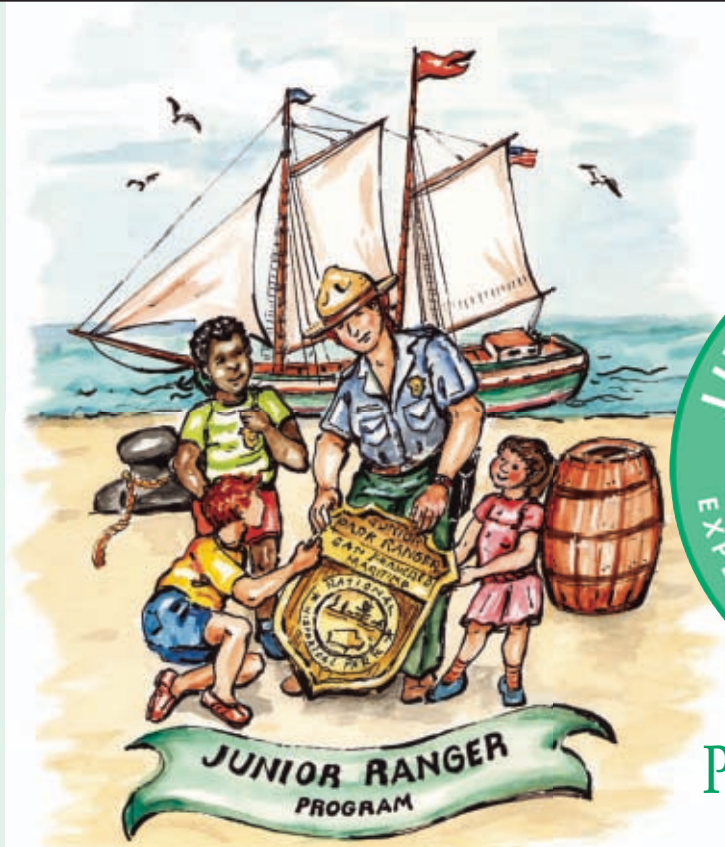


# San Francisco Maritime

National Park Service  
U.S. Department of the Interior  
San Francisco Maritime  
National Historical Park



Para Edades: 9-12



# ¡Bienvenidos al programa Júnior Guarda Parque de San Francisco Maritime National Historical Park!

*Tú puedes ser un Júnior Guarda Parque aprendiendo sobre la historia marítima mientras completa con las actividades de este libro. Cuando termines recibirás una placa de Júnior Guarda Parque y podrás ayudarle al los Guardas Parques en conservar nuestra naturaleza y cultura.*

**Si participas en una actividad guiada por un guarda parque pide su firma:**

¿Cuál fue un dato que aprendiste en la actividad?

---

---

---

---

---

## Here's what to do:



Escoge 5 actividades y complétalas.



O puedes atender una actividad guiada por un guarda parque para reemplazar o sustituir 2 de estos requisitos.



Cuando termines, pídele a un guarda parque que te califique tu trabajo y recibirás tu placa de Júnior Guarda.

Tiempo necesario para cumplir las actividades: 45-60 minutos. Estudiantes tienen que ser acompañados por un adulto.

**Si necesitan ayuda hablen con un guarda parque.**



Este folleto fue publicado con fondos de National Park Foundation, una organización de beneficencia de los parques nacionales de EE.UU. National Park Foundation apoya a programas como Júnior Guarda Parque como un esfuerzo a conectar alumnos con el patrimonio nacional y cultural para asegurar el futuro de nuestros parques nacionales.

# Explora tu América

¿Cuándo un parque nacional no es, parque nacional? ¡Cuando es una Zona Costera Nacional, un Sitio de Batalla Histórico Nacional o, en nuestro caso, un Parque Histórico Nacional! Hay más de 14 categorías de diferentes parques en los Estados Unidos de América. Comprueba sus conocimientos de los parques nacionales en cumplir el ejercicio que sigue. Dibuja/traza una línea para unir los nombres de la columna izquierda con el nombre a cual le corresponde en la columna al lado derecho.

**Cape Cod**

**Rio Grande**

**Gettysburg**

**Yellowstone**

**Martin Luther King Jr.**

**Indiana Dunes**

**National Park (Parque Nacional)**

**National Seashore  
(Zona Costera Nacional)**

**National Lakeshore (Orilla de Lago Nacional)**

**Wild and Scenic River (Río Salvaje y Pintoresco)**

**National Historic Site (Sitio Histórico Nacional)**

**National Battlefield (Sitio de Batalla Histórico)**

Hay una variedad de parques de diferentes tamaños en áreas rurales, ciudades y suburbios que seguro hay uno muy cerca de donde usted vive. ¿Cuál parque está localizado más cerca de su casa? ***Si necesita ayuda, pide asistencia de un guarda parque.***

**Escribe el nombre aquí:** \_\_\_\_\_

*San Francisco Maritime National Historical Park es uno de más de 390 áreas nacionales en EE.UU. Parques nacionales fueron formados para preservar vistas, fauna y objetos culturales para que tú y todo el público puedan disfrutarlos.*



# ¡Descúbrelo! ¿Qué tipo cargo llevan los barcos?

Conecte los dibujos de barcos del parque con el tipo de trabajo que hacían. Recuerden que hay mucha información en los carteles en frente de cada barco.



*Los barcos en el Muelle Hyde Street transportaron cargo al largo de la bahía, la costa de California y alrededor del mundo. Descubra como los barcos de este parque contribuyeron al desarrollo de San Francisco. Cumplen la siguiente actividad para aprender más sobre la historia*

- ① Un barco de velas cuadras que llevaba madera a Australia.
- ② Un ferry de doble popa que cruzaba coches (automóviles) y pasajeros de un lado de la bahía a otro.
- ③ Un remolcador de vapor (grúa del mar) que viajó alrededor del Sur América.
- ④ Un felucca de pesca mas utilizado por los inmigrantes italianos.
- ⑤ Una goleta utilizada para cargar madera
- ⑥ El tipo de barco utilizado por las empresas chinas en la pesca de camarón.



Eureka



Nuovo Mondo



C. A. Thayer



Balclutha



Grace Quan

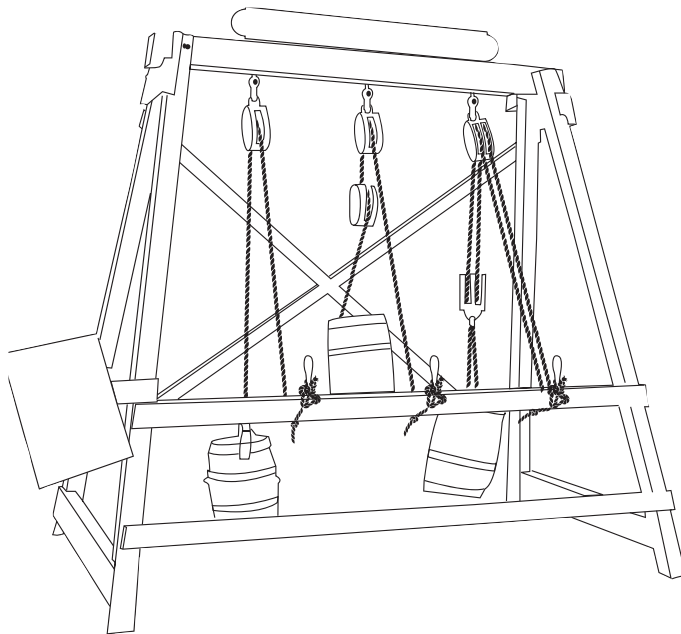


Hercules

# Arriar para arriba

Inténtalo tu mismo en la demostración de aparejo y poleas (Situado en la entrada de muelle.) Cada barril pesa 20 libras. Marca el barril que es más difícil para levantar.

*El sistema de aparejo de poleas ayudaba a los marineros a levantar objetos que tenían mucho peso. Con la ayuda de cuerdas y poleas, los marineros podían levantar el ancla o palos con facilidad.*



**HNLACCMIAE  
TVNDAGAEA**

Ahora descifra las letras para descubrir como un sistema de aparejo y poleas puede hacer cosas pesadas parecer pesar menos.

**Clave:** La respuesta se encuentra en el cartel en frente de la demostración de aparejo y poleas.

# ¡Dibuja tu propio mascarón de proa!

Ahora que tienes más conocimiento de mascarones de proas, dibuja uno.

*Barcos de velas construidos en Europa y en Nueva Inglaterra normalmente tenían un mascarón*



*de proa. Un mascarón de proa es una escultura situada al frente o la proa de un barco de velas. La mayoría de mascarones de proas son femeninos y son para atraer la buena suerte. La creencia popular era que el mascarón de proa servía como los ojos del barco.*



¿Cuál es el nombre de tu barco? ¿Por qué escogiste ese nombre?

¿Lo nombraste por alguien importante en tu vida?

**El nombre de mi barco es \_\_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_**

# Crucigrama Marítimo

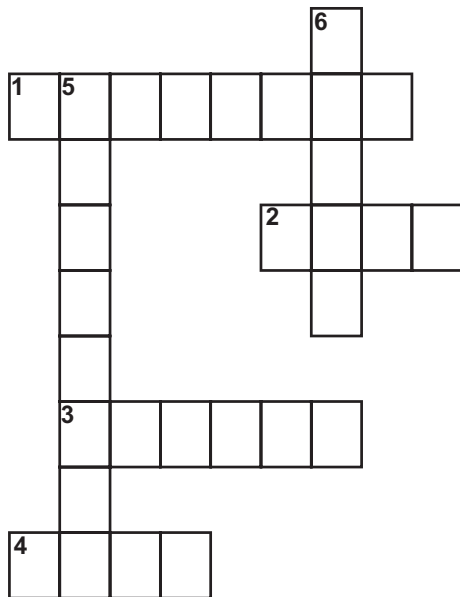
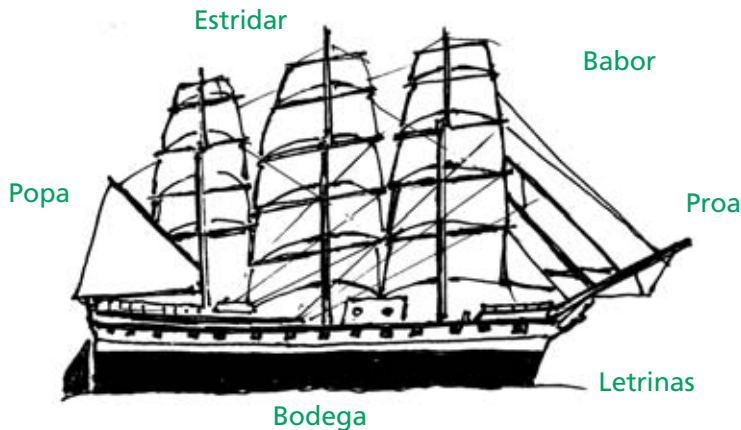
El lenguaje de los marineros es un poco diferente al de nosotros. Primero, resuelve el crucigrama, y después prueba su conocimiento en trazar líneas de las palabras a las partes que corresponden del barco.

## Horizontales

1. El cuarto de baño en un barco
2. La parte de atrás de un barco
3. La parte del barco con el cargo
4. La parte de enfrente de un barco

## Verticales

5. El lado derecho de un barco
6. El lado izquierdo de un barco



**Respuestas:** Horizontales: 1) Letrinas 2) Popa 3) Bodega 4) Proa; Verticales: 5) Estridar 6) Babor

# Haiku de Faro

Busca el lente del faro de Islas Farallón (Farallon Islands) en el Centro de Visita y explora la exposición.

Para esta actividad, escribe un poema haiku sobre un faro. Haiku es una forma de poesía sin rima. Cada poema haiku tiene tres líneas, cada una con un número fijo de sílabas o ritmos (golpecitos, palmadas). La primera y tercer línea tiene cinco sílabas. La segunda línea tiene siete sílabos. Aquí hay un ejemplo de haiku:

*Costa oscura*

*La luz brilla...uno...dos...tres*

*Abre la ruta.*

Escoga cualquier tema para su poema. Por ejemplo, imagínese que usted es el faro y describe lo que ve. O puede imaginar que usted es un marinero y ve el faro por primera vez. Escribe su poema aquí:






# Una carta a casa

Los marineros en Balclutha vivían en el fo'c's'le en la parte hacia la proa (frente) del barco. Explora esta sección del barco. Siéntase en las literas e imagínese como es la vida en este barco. ¿Cuáles noticias escribirá a su casa? Usa la carta como el punto de empezar sus ideas y luego escribe unas pocas líneas para termina la carta.

*Domingo, 8 de febrero del 1887*

*Querida mamá,*

*Acabemos de navegar por la peor tormenta que yo he visto. Las olas eran enormes y chocaban contra el lado del barco. ¡Una noche hasta nevó!*

*Yo sé que te vas a molestar porque no me he bañado en un mes, pero no importa porque he estado completamente empapado por siete días. Hago lo que puedo para mantenerme sin frío \_\_\_\_\_.*

*La litera es la menos cómoda porque \_\_\_\_\_. En la noche cuando me voy a dormir, sueño de casa. Pero, cuando me despierto yo sé que todavía estoy en el barco por el sonido de \_\_\_\_\_ y el olor de \_\_\_\_\_.*

*Pero todo no es tan desagradable. Hay mucha belleza en el océano. Por ejemplo \_\_\_\_\_.*

*Te extraño. Estaño mi casa.*

*Tan pronto cuando llega a San Francisco, enviaré esta carta.*

*Con mucho cariño, \_\_\_\_\_*

# Menú de matemáticas

Imagínate que es 1940. Tú estas en un viaje en la **Eureka** y decides comer un almuerzo. Tienes \$1.00 para hacer tus compras. (¡Los precios eran más bajos en esos tiempos!) ¿Qué te gustaría comer? ¡No olvides el postre!



*El ferry Eureka tenía un restaurante en la segunda cubierta. Busca el menú para poder terminar estas preguntas.*

	<i>Restaurante del Eureka</i>	
Receipt		
Artículo de Menú		Precio
_____		_____
_____		_____
_____		_____
		\$ _____

El dolar americano, en 1940, era equivalente a \$13.00 en nuestro tiempo. ¿Cuánto costaría tu almuerzo en Eureka si lo comprarías hoy?



*¿Pregunta  
Facultiva!*

\$\_\_\_\_.\_\_\_\_ x \$13.00 = \$\_\_\_\_.\_\_\_\_ today

# ¡Felicidades!

Has cumplido el programa Júnior Guarda Parque para el Parque Nacional Histórico Marítimo de San Francisco. Ahora regresa a la taquilla de boletos para que tu trabajo sea calificado por un guarda parque. También puedes tomar el juramento de Júnior Guarda Parque.

## Juramento Júnior Guarda Parque

*Como un Júnior Guarda Parque,  
yo prometo ayudar en la preservación  
y protección de recursos naturales y  
culturales en nuestros parques y todo  
el mundo. Yo prometo compartir  
mis nuevos conocimientos de la  
historia marítima con otros y seguir  
explorando nuestros*

## En tu casa, escuela o biblioteca:



Para más información sobre Júnior Guarda Parque, revise el web: <http://www.nps.gov/webrangers/>



¿Cuál artefacto de la colección del parque te gustaría exponer en el Centro de Visita? ¿Qué te parece un escultura o tallado de hueso de ballena? Ve al sitio: <http://www.museum.nps.gov/safr/wordsearch.htm> y tecla "scrimshaw" (escultura de hueso) y escoge "select only records with images" (escoge solo archivos con imágenes). ¡Ahora diviértete!



*Este documento certifica que*

---

*es un*

*Júnior Guarda Parque*

*en*

*SAN FRANCISCO MARITIME NATIONAL HISTORICAL PARK*

---

*Firma de Guarda Parque*

---

*Fecha*